

VŠEOBECNÉ NÁKUPNÍ PODMÍNKY

pro společnosti Continental AG a ContiTech Deutschland GmbH a jejich dceřiné společnosti
(severovýchodní a jihovýchodní Evropa)

1. Nákupní objednávky a smlouvy jsou závazné, pouze pokud byly vydány anebo potvrzeny v písemné podobě či elektronicky našim nákupním oddělením. Nákupní objednávky a/nebo výzvy k dodání se považují za přijaté, pokud dodavatel písemně nevyjádří námitky do tří pracovních dnů od data obdržení objednávky. Plány dodání je možné dohodnout také prostřednictvím telekomunikačních služeb. Služby poskytnuté bez písemné objednávky pro nás nezakládají žádné povinnosti, a nebude provedena žádná platba, a to ani v případě, že služby jsou poskytnuty na žádost našich zaměstnanců. Tyto všeobecné nákupní podmínky platí pro všechny nákupní objednávky, i pro ty, jejichž součástí není kupní smlouva.

Tyto všeobecné nákupní podmínky se stávají nedílnou součástí smlouvy v okamžiku, kdy je objednávka přijata. Jakékoliv jiné obchodní podmínky připojené k nabídce dodavatele anebo k potvrzení objednávky dodatelem se neuplatní, a to ani v případě, že jsme proti nim výslovně nevznegli námitky. Platby nebo služby, které přijmeme, neznamenají uznání prodejních nebo dodacích podmínek dodavatele. Všechny ostatní podmínky platí pouze v případě, pokud je výslovně písemně potvrdíme.

2. Pokud není dohodnuto jinak, ceny jsou fixní. Jednostranné cenové změny nejsou povoleny.

3. Dodavatel je povinen, bez nároku na dodatečnou odměnu, trvale udržovat na skladě zboží v přiměřené míře ve větším množství, než má být v současné době dodáno. Dohodnuté termíny dodání jsou závazné, s výjimkou případu vyšší moci. Pokud je dodavatel v prodlení se svou smluvní dodávkou nebo službou, jsme oprávněni uplatnit všechny právně přípustné nároky vyplývající z takového prodlení. V případě, že dodavatel může předvídat prodlení, je povinen nás o tom okamžitě informovat.

4. Během výroby objednaných položek a před jejich odesláním máme právo kontrolovat materiály, výrobní procesy a jiné operace, které jsou součástí dokončení plnění. Pokud by dodavatel neumožnil vykonat prohlídku bez důležitého důvodu, máme právo odstoupit od smlouvy a dodavatel zároveň ztrácí nárok na jakoukoliv náhradu nebo odměnu za služby

vykonané až do okamžiku odstoupení od smlouvy. Totéž se uplatní, pokud se během kontroly odhalí vady nebo odchylky od smluvních ujednání. Namísto odstoupení od smlouvy jsme také oprávněni požadovat okamžité plnění. Kdykoliv můžeme dále požadovat zprávu o položkách, které jsme si objednali, zejména týkající se fáze jejich výroby. V případě, že nevyužijeme některé z oprávnění uvedených v tomto bodě, nelze toto opomenutí použít v náš neprospěch.

5. Dodané plnění musí být v souladu s materiálovými specifikacemi, které jsme stanovili, stejně jako s normami DIN, VDE a dalšími obdobnými požadavky. Nebezpečné materiály musí být zabaleny a označeny v souladu s platnými právními a jinými předpisy; připojena musí být rovněž příslušná nejnovější verze bezpečnostních listů. Nebezpečné zboží musí být také zabaleno, označeno a dopravováno v souladu s příslušnými zákony a předpisy příslušných zemí (včetně tranzitních), v platném znění. Na dodacím listě musí být uvedena buď klasifikace nebezpečných věcí, nebo, kde je to relevantní, věta „zboží není nebezpečné“. Dodávky nebo služby je třeba provádět v plném souladu se zákonnými a úředními předpisy, které jsou platné v době poskytování plnění, a zejména v souladu s relevantními nařízeními EU, zákony implementujícími směrnice EU a dalšími obecně závaznými právními předpisy upravujícími bezpečnostní normy technického vybavení a prevenci nehod a ostatními předpisy upravujícími bezpečnost a ochranu zdraví při práci. Je třeba rovněž zajistit, aby plnění bylo v souladu s obecnými pravidly bezpečnosti a ochrany veřejného zdraví. Pokud není sjednáno jinak, produkty musí být označeny symbolem CE na jasně viditelném místě. Všechny položky musí doprovázet prohlášení o shodě a analýza rizik.

Obalové materiály musí být znovu použitelné nebo recyklovatelné. Musí být bez CFC, bez chlóru, chemicky neaktivní, neutrální co se týče podzemních vod, a netoxické při spalování. Obalové materiály musí být označeny uznávanými recyklačními symboly, jako je RESY nebo jinými materiálovými symboly jako je PE. Dodavatel je povinen odstranit své odpadní obalové materiály apod. na vlastní odpovědnost a pro nás zdarma. V případě, že dodavatel tuto povinnost

nesplní, provedeme toto odstranění na náklady dodavatele, a to i bez poskytnutí dodatečné lhůty.

6. V souvislosti s každou dodávkou je dodavatel povinen poskytnout plnění v odpovídající kvalitě v souladu s námi uzavřenou smlouvou. Od dodavatele je vyžadováno, aby nás podporoval v zajištění souladu s Continental koncernovou politikou Ochrany životního prostředí, bezpečnosti a ochrany zdraví https://cdn.continental.com/fileadmin/imported/sites/corporate/international/english/hubpages/40_20sustainability/60_20reports_20_26_20principles/esh_policy_en.pdf.

Pokud není s dodavatelem dohodnuto jinak, při prvním odběru vzorků se odebrané vzorky hodnotí s přihlédnutím k aktuálnímu vydání publikace vydané VDA (Asociace německého automobilového průmyslu se sídlem ve Frankfurtu nad Mohanem) o zajišťování kvality dodávek v automobilovém průmyslu, hodnocení dodavatelů a počátečního vzorkování. Dodavatel musí neustále sledovat kvalitu produktů, které dodává.

V případě, že mezi námi a dodavatelem není sjednaný typ a rozsah testování, měřící a testovací zařízení a metody, můžeme dodavateli na základě jeho žádosti umožnit přístup k našim vlastním zkušenostem a poznatkům ve vztahu k otázkám testovacích procedur za účelem stanovení požadovaných testovacích zařízení. Dále poskytneme dodavateli na jeho žádost radu ohledně použitelných bezpečnostních předpisů.

Dodavatel je dále povinen jednat v souladu s požadavky aktuální publikace VDA o povinnostech vypracovat a uchovávat dokumentaci pro součástky, které vyžadují dokumentaci u automobilových výrobců a jejich dodavatelů, zejména má povinnost uchovávat záznamy kdy, jakým způsobem a kým bylo dodané zboží nebo produkty otestované a jaké výsledky byly v případě testů kvality dosaženy. Tuto dokumentaci je dodavatel povinen uchovávat po dobu 10 let od provedení testů a v případě našeho požadavku je povinen nám tuto dokumentaci poskytnout. Dodavatel je povinen zavázat subdodavatele ve stejném rozsahu do té míry, v jaké je to právně možné.

Smluvní strany jsou povinny se navzájem informovat o možných způsobech zlepšení kvality.

V případě, že orgány veřejné moci – odpovědné za regulaci oblastí bezpečnosti v automobilovém průmyslu, emisí výfukových plynů nebo podobné oblasti – budou vyžadovat provedení inspekce výrobních procesů nebo naší testovací dokumentace pro ověření souladu s určitými požadavky, dodavatel

se tímto zavazuje, že na naši žádost poskytne těmto orgánům veřejné moci stejná oprávnění ve vlastních zařízeních a poskytne příslušným orgánům veřejné moci potřebnou součinnost.

7. Naše environmentální a bezpečnostní předpisy podle Bezpečnostních a environmentálních předpisů pro externí společnosti [AH.11.02.05.en \(continental.com\)](https://www.continental.com/AH.11.02.05.en) se uplatní při realizaci každé služby či poskytnutí každého plnění v jakémkoliv zařízení Continental. V případě, že se podle platné legislativy uplatní srážková daň v souvislosti se stavebními pracemi, dodavatel je povinen předložit potvrzení o neexistenci odpovědnosti za sraženou daň.

8. Dodavatel zaručuje, že jeho dodávka nepodléhá právům žádné třetí osoby a že dodávka položek a jejich použití v souladu se smlouvou neporuší patenty nebo jiná ochranná práva třetích osob v Německu nebo v jakémkoliv jiné zemi.

Naše nároky ze záruky vlastnického práva se promíchlí ve lhůtě tří let, počítáno od doby, kdy jsme se o porušení dozvěděli, nebo jsme se měli dozvědět, avšak z důvodu hrubé nedbalosti jsme se o tomto porušení nedozvěděli.

9. Převážní doklady a faktury musí zřetelně obsahovat naše číslo nákupní objednávky a/nebo číslo odvolávky (tzv. „call-off order number“), číslo dodavatele, číslo materiálu, místo doručení a množství materiálu. Každá obchodovaná jednotka dodávky musí být označena naším číslem materiálu a obchodním jménem dodavatele. V případě, že dodavatel tyto povinnosti nedodrží, vyhrazujeme si právo účtovat dodavateli veškeré náklady vzniklé z následného označení neoznačených položek dodávky.

Pojistné za dopravní pojištění nebude propláceno, jelikož jsme samopojistitelé.

10. Pokud není dohodnuto jinak, faktury jsou splatné v nejbližším platebním termínu společností Continental (tj. v polovině měsíce, na konci měsíce nebo na začátku následujícího měsíce) následujícím po uplynutí 30 dnů poté, co jsme obdrželi zboží či službu a byla nám doručena faktura. Není-li v nákupní objednávce nebo ve smlouvě uveden jiný platební termín Continentalu, je jím první pracovní den následující po uplynutí výše uvedené doby.

Faktury musí být vystaveny ve dvojnásobném vyhotovení a obsahovat číslo nákupní objednávky (v případě odvolávek musí být uvedeno rovněž číslo odvolávky – tzv. „call-off order number“) a číslo dodavatele.

V případě, že zboží bude doručeno až po faktuře nebo je faktura nekompletní, období pro uplatnění skonta (pokud bylo dohodnuto) začíná až v době, kdy bylo přijato obojí – zboží i správná faktura.

Dodavatel je povinen k faktuře přiložit jako její povinnou součást přílohy podepsané oprávněným zástupcem Continentalu a datované, prokazující dodání zboží nebo služby (např. podepsané dodací listy, předávací protokoly, soupisy provedených prací, pracovní výkazy, zakázkové listy, protokoly o opravě, objednávkové formuláře, vyúčtování služeb). Nebude-li faktura obsahovat povinné přílohy nebo bude-li obsahovat jiné vady, bude vrácena dodavateli k opravě; v takovém případě běží nová lhůta splatnosti od doručení opravené faktury.

11. Jsme oprávněni započíst pohledávky dodavatele proti pohledávkám společností patřících do skupiny Continental v souladu s jejich termíny splatnosti.

12. Dodavatel není oprávněn postoupit nebo převést své nároky vůči nám třetím stranám nebo požadovat své nároky prostřednictvím třetí strany bez našeho předchozího písemného souhlasu, který nebude bezdůvodně odepřen. V případech, kdy byla sjednána výhrada vlastnictví, se souhlas považuje za udělený.

13. Dodavatel prohlašuje, že je mu znám konkrétní účel, ke kterému dohodnuté plnění směřuje. Dodavatel je odpovědný za vady plnění, které zhoršují vhodnost plnění pro zamýšlený účel. Pokud není dohodnuto jinak, jsou považovány za dohodnuté prvotřídní materiály a zpracování.

14. Pokud není dohodnuto jinak nebo jinak specifikováno v těchto podmínkách, odpovědnost za vady a záruka za jakost se řídí ustanoveními platných právních předpisů. Námitky pozdního oznámení vad a bezvýhradného přijetí plnění se tímto vylučují. V případech nouze nebo nejsou-li okamžitě splněny povinnosti dodavatele vyplývající z odpovědnosti za vady anebo záruky za jakost, jsme oprávněni na náklady dodavatele zajistit opravu nebo náhradu plnění a současně máme nárok na náhradu škody s tím související. V případě poskytnutí náhradního plnění nebo opravovaných položek začíná běžet nová záruční doba od okamžiku takového náhradního plnění nebo opravy.

V případě, že by byla vůči nám vyvozena odpovědnost kvůli porušení závazných bezpečnostních předpisů nebo z jiných právních důvodů dle příslušného právního řádu, jsme oprávněni, se zohledněním principu loajality a dobré víry, uplatňovat u dodavatele

nárok na náhradu této škody (odškodnění), pokud zboží dodané od dodavatele nebo plnění dodavatele vykazovalo vady a dalo vzniknout nároku na náhradu škody, a to vše pokud dodavatel nemůže prokázat, že vzniku škody nemohl zabránit ani jej předvídat. V případech, ve kterých se proti nám očekává postih, jsme připraveni informovat příslušného dodavatele o nárocích vznesených proti nám a o opatřeních, která jsme přijali.

Pokud není sjednána ani zákonem stanovena delší doba, jsme oprávněni uplatnit své nároky na základě tohoto bodu 14. do dvou let od přijetí plnění. V případě, že dodané zboží bylo u nás dále použito na výrobu dílů, které budou dále prodávány dodavateli prvního stupně (first tier supplier), tato doba musí být minimálně 36 měsíců od prodeje hotového výrobku dodavatelem prvního stupně, avšak ne více než 42 měsíců od doručení.

Pokud konečný zákazník vrátí zboží námi vyrobené a/nebo prodané z důvodu vady dodaného výrobku nebo poskytnuté služby ze strany dodavatele, nebo pokud je námi požadovaná kupní cena v důsledku toho snížena, resp. pokud čelíme uplatnění jiných nároků z důvodu existence vady, jsme oprávněni tyto nároky vznesené vůči nám uplatnit u dodavatele bez časového omezení.

Potvrzení přijetí dodaných položek nebo přijetí či schválení výkresů nám předložených nemůže být považováno za vzdání se nároku ze záruky za jakost nebo z jiných práv spojených s nároky z vadného dodání zboží a/nebo služeb.

Kromě těchto Všeobecných nákupních podmínek se pro případy speciálních dílů nebo materiálů uplatní „Zvláštní obchodní podmínky společnosti Continental Aktiengesellschaft a jejích dceřiných společností“, pokud se na tom strany dohodnou v samostatném dokumentu.

15. Naše nákupní objednávka a všechny obchodní a technické detaily v tomto kontextu musí dodavatel udržovat v tajnosti. Dodavatel může odkazovat na svůj obchodní vztah s námi jen poté, co jsme mu k tomu dali písemný souhlas.

16. Místem plnění v případě dodávky zboží a služeb je místo dodání, které jsme určili, jinak a pro plnění všech ostatních povinností obou stran je to sídlo naší společnosti, která vydala objednávku.

Kromě těchto Všeobecných nákupních podmínek se na smluvní vztah uplatní právo státu, v němž má naše

právnícká osoba uzavírající danou smlouvu (zadávající objednávku) své sídlo. Aplikace Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží ze dne 11. dubna 1980 se tímto vylučuje. Neplatnost jakéhokoliv ustanovení zde obsaženého neovlivní platnost zbývajících ustanovení.

Soudem příslušným pro rozhodování sporů je obecný soud místně příslušný podle sídla právnícké osoby Continental uzavírající danou smlouvu (zadávající objednávku). Vyhrazuji si však právo na uplatnění nároku u soudů příslušných podle sídla centrály společnosti dodavatele nebo u těch soudů, kde jsme žalování třetími stranami na základě okolností souvisejících s dodávkami zboží a služeb od dodavatele nebo jiných závazků spojených s dodavatelem.

17. V případě, že součástí dodaného zboží mají být části vyrobené z gumy nebo plastu – byť i v kombinaci s jinými materiály – vždy mají být upřednostněny produkty společnosti Continental.

18. Každá smluvní strana se zavazuje dodržovat platné právní předpisy v oblasti ochrany osobních údajů, zejména Obecné nařízení o ochraně osobních údajů (EU 2016/679, dále jen „GDPR“), případně další právní předpisy platné v dané zemi. Smluvní strany jsou povinny bezodkladně a na vlastní náklady implementovat jakékoliv legislativní změny, které by mohly vést k posílení povinností smluvních stran v oblasti ochrany osobních údajů a soukromí.

Jestliže je pro dodání plnění nezbytné poskytnutí a zpracování osobních údajů druhé smluvní strany, která je v postavení správce podle GDPR, zavazují se smluvní strany uzavřít samostatnou smlouvu o zpracování osobních údajů (čl. 28 odst. 3 GDPR). Při předávání osobních údajů do třetích zemí se postupuje podle čl. 44 GDPR.

Právnícká osoba Continental uzavírající danou smlouvu (zadávající objednávku) zpracovává v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy, v postavení správce, osobní údaje poskytnuté dodavatelem nebo jinak získané, zejména z veřejných zdrojů (např. osobní údaje podepisujících osob, zástupců, kontaktních osob v rozsahu vizitky), neboť zpracování těchto osobních údajů je nezbytné pro účely oprávněných zájmů nás a dodavatele, a to zejména zájmu na uzavření a řádném plnění obchodní smlouvy s dodavatelem. O této skutečnosti, stejně jako o skutečnostech uvedených dále v tomto článku je

dodavatel povinen předem informovat všechny subjekty údajů, jejichž osobní údaje poskytuje.

V případě, že dodavatelem je fyzická osoba, zpracováváme také všechny osobní údaje týkající se dodavatele (identifikační údaje, bankovní spojení, obchodní údaje, smluvní údaje, údaje o kredibilitě aj.), které jsou nezbytné pro plnění smlouvy uzavřené s dodavatelem anebo jsou nezbytné pro účely našich oprávněných zájmů, zejména zájmu na ochraně obchodních vztahů a našeho majetku.

Osobní údaje zpracováváme pouze po nezbytnou dobu, zpravidla po dobu trvání obchodních vztahů s dodavatelem.

Osobní údaje mohou být poskytnuty různým kategoriím příjemců, zpravidla se bude jednat o další společnosti patřící do skupiny Continental, nebo dodavatele IT softwarových a servisních služeb.

V souvislosti se zpracováním osobních údajů mají subjekty údajů právo požadovat informace, přístup ke svým osobním údajům, jejich opravu anebo výmaz, případně omezení jejich zpracování, právo vznést námitku proti zpracování, stejně jako právo na přenositelnost údajů a právo podat stížnost Úřadu pro ochranu osobních údajů (pokud bylo jejich právo porušeno), a to v souladu a za podmínek uvedených v příslušných ustanoveních GDPR.

19. Svým podpisem se dodavatel zavazuje dodržovat tyto Všeobecné nákupní podmínky a vyjadřuje souhlas s tím, že tyto Všeobecné nákupní podmínky se stanou součástí každé, i budoucí obchodní smlouvy uzavřené společností patřící do skupiny Continental, ledaže by k dané smlouvě byly přiloženy nové Všeobecné nákupní podmínky společnosti patřící do skupiny Continental.

Obchodní firma: _____

Sídlo: _____

IČO: _____

Datum: _____

Podpis: _____

Jméno, příjmení a funkce podepisující osoby:
